



## THANK YOU

The Community Development Department would like to thank property owners for correcting cited property code violations. Well maintained properties benefit the entire community in many ways, such as increased home values, lower crime rates and preventing future costly repairs.

Again, thank you for your cooperation. By working together, we can ensure that we are building a better tomorrow...today.

FOCUS NEWSLETTER

Spring 2008

## 2008 MFT SIDEWALK REPLACEMENT PROGRAM

The Village of Carpentersville is continuing to replace failed and deteriorated concrete sidewalk throughout the Village using monies received from the Motor Fuel Tax (MFT) Fund. Work will begin this spring on spot sidewalk removal and replacement on residential streets in the neighborhoods east of Route 25, south of Helm Road and north of Hazard Road.

## 2008 MFT STREET RESURFACING PROJECT

In 2007 the Village implemented a new roadway maintenance program to repair Village streets where total reconstruction is not required. This program was a great success. This year, the Village plans to resurface five more streets using monies received from the MFT Fund. This work, which will be performed by outside contractors, consists of milling and resurfacing 2 inches of asphalt along with the replacement of failed and deteriorated concrete sidewalk at various intersections on the following roadways:

- Ensenada Lane (Bolz Road to Ensenada Court)
- Butte Lane (Topeka Drive to Lake Marian Road)
- Madera Circle (Alameda Drive to Alameda Drive)
- Sacramento Drive (Denver Drive to Austin Avenue)
- Sacramento Court (Sacramento Drive to End)

## 2008 PAVEMENT REJUVENATION PROGRAM

This summer, the Village will complete its third year of the pavement rejuvenation program, where work will be performed in the Kimball Farms Subdivision. This program consists of the application of a pavement sealing and rejuvenating liquid to the surface of streets that have been resurfaced or reconstructed within the last five years. This process is intended to prolong the life of the roadway pavement.

## 2008 STREET, WATER, STORM AND SANITARY REHABILITATION PROJECT

This summer, the Village will continue fulfilling its commitment towards street and utility rehabilitation with another multimillion dollar project to replace or improve sanitary and storm sewers, water mains, sidewalks, streets and lighting on the following roadways:

- Robin Road (Hazard Road to Birch Street)
- Wren Road (Hazard Road to Kemper Park entrance east of Sparrow Road)
- Thrush Street (Hazard Road to Sparrow Road)
- Cardinal Lane (Hazard Road to Thrush Street)
- Sparrow Road (Thrush Street to Wren Road)

## STREET, WATER, STORM AND SANITARY RECONSTRUCTION PROJECT

This summer the Village will improve the infrastructure in the area located west of Route 25 and south of Besinger Drive to better meet current Village standards. This multimillion dollar project will replace roadways, open drainage ditches and failing utilities with new streets, curb and gutter, enclosed storm sewers, water mains, sanitary sewers, sidewalks and street lighting. A portion of this project is funded from grant monies received through the Kane County Community Development Block Grant Program. These improvements are planned for the following roadways:

- Ravine Road (Village Limits to Ravine Lane)
- Bunker Lane (End to Ravine Lane)
- Plainview Road (Center Drive to Ravine Lane)
- Northlake Parkway (Village Limits to Route 25)
- Center Drive (Northlake Parkway to End)
- Ravine Lane (Northlake Parkway to L.W. Besinger Drive)

Access will be provided during construction to the local residents and local businesses, but these roadways will be closed to thru traffic. Work on this project will continue through the end of the 2008 construction season.

Questions should be directed to Ed Szydowski, Capital Projects Manager, at 847-551-3480.

## TWO VILLAGE ROADWAY PROJECTS GATHER AWARDS

Two recently completed roadway projects in the Village have not only improved traffic flow for motorists and increased safety and accessibility for pedestrians, they have also received awards for the Village.

Earlier this year, the Sleepy Hollow Road Reconstruction Project, which was completed in 2007 and included the complete reconstruction of the roadway along with the construction of a bike path, received the Project of the Year Award, in the Transportation Category, under \$2 Million Division, from the American Public Works Association (APWA) Fox Valley Branch.

The Main Street Bridge Project, which was completed in 2006 and included the replacement of the bridge while retaining a historical character, along with the complete reconstruction of Main Street between Lincoln Avenue and Wisconsin Street, received the Project of the Year Award, in the Transportation Category, \$2 million to \$10 million Division, from the APWA Fox Valley Branch. This project then went on to win a similar award in the next higher level from the APWA Chicago Metro Chapter. The Main Street Bridge Project also received a Merit Award from the American Consulting Engineers Council (ACEC) for Engineering Excellence in Design.

## REFUSE CART SCREENING ORDINANCE REMINDER

Wheeled carts may be stored outside only in the following locations:

Side or rear yard, where screened from view from any adjacent street. Screening shall be accomplished by the use of walls, fencing, and/or planting. Screening shall be equally effective in the winter and summer seasons. Walls shall be constructed of materials matching the primary building. Fencing should complement the architectural and landscaping designs on the site. The method of screening shall be less than five feet in height above the solid ground surface. Opaque chain link fence screening is prohibited.

Because of the amount of snow on the ground, enforcement of the screening ordinance has been suspended until March 31, 2008.

Please contact Code Enforcement at 847-551-3478 if assistance is needed to comply with this ordinance.

---

---

## HOLIDAY DECORATION ORDINANCE REMINDER

All holiday decorations should have been removed by March 1, 2008. Please be sure that your holiday decorations, including lights, have been removed and properly stored.

---

---

## EXTERIOR PAINT ORDINANCE REMINDER

In an effort to give advance notice to property owners with properties in need of exterior paint this season, Code Enforcement began sending out notices on March 1, 2008.

---

---

## EMERGENCY MANAGEMENT PROGRAM CERTIFICATION

The Kane County Office of Emergency Management has certified that the Village of Carpentersville's Emergency Management Program has met the requirements of the Illinois Emergency Management Act (20 ILCS 3305/). The certification is granted through February 28, 2010 recognizing the Village's dedication to the protection of its residents and guidelines of the emergency management discipline.

---

---

## POTHOLE HOTLINE

The Village of Carpentersville has implemented a new "pothole hotline" in response to the larger-than-usual number of potholes that have occurred during this winter's freeze-and-thaw weather swings. The number for the hotline is 847-551-3495. When the number is called, callers hear a greeting asking for a detailed description of the pothole location and the caller's name and a daytime phone number.

The Village's Pothole Hotline will be monitored throughout the day by the Street Division of Public Works to assure all pothole concerns are addressed. Potholes may also be reported to the Director of Public Works Office at 847-836-2464 during regular business hours.

Weather permitting, potholes are patched within 72 hours of the report. Any pothole that is deemed dangerous is given priority attention. Depending on circumstances such as time of year, weather conditions and workload, the patch may be permanent or temporary. If the patch is temporary, the location of the repair is kept on a list and the patch is routinely checked for its condition until a permanent repair can be made.

## STREET LIGHT OUTAGE

If a street light is not working; please report it to the Department of Public Works at 847-836-2464. Street lights that are mounted on aluminum poles are the Village's responsibility and repairs are typically made within 3 to 5 days. Street lights mounted on wooden poles are the responsibility of ComEd and may take one month or longer for repairs to be made.

---

---

## RESIDENTIAL STORMWATER DRAINAGE CONCERNS

Springtime is almost upon us, and with that, melting snow and spring rainstorms can create drainage problems for residents. Following are some tips and easy steps that homeowners can take to be prepared and to minimize problems:

### Sump pumps

- If your sump pump ran frequently during last years heavy rainfalls, now might be the time to replace the sump pump before the heavy rains start again this spring
- Having a battery back up sump pump may be an idea that homeowners want to consider
- Make sure that your sump pump discharge line moves the water so it falls at least several feet away from your building, in an area where water can continue to run away from the building. If the pump discharges where the ground drains back towards the house, the water can drain into the earth and run back into the homes drain tile system, causing the sump pump to cycle more frequently
- Sump pumps cannot discharge directly at your property line and onto your neighbor's property. Ideally, the discharge should be at least 5 to 10 feet from the property line, and these pumps should discharge where water can infiltrate into grassed surfaces, not continue to runoff down driveways and sidewalks

### Downspouts

- Make sure all downspout extensions are tightly attached, and extend far enough away from the house that water continues to run away across the ground surface.
- Something as simple as the screws that connect the extension to the downspout may have been loosened by ice during the winter or in a previous heavy downpour. If this has occurred, the runoff from the roof will drop directly onto the ground right against the foundation, often causing problems with seepage into a basement or crawlspace.

A few preventative measures like this, that can be done on a sunny day, can help to keep your home dry during a rainstorm.

For more information please contact Scott Marquardt, Village Engineer at 847-551-3480.

---

---

## REMINDER: DON'T CLOG YOUR SEWER LINES!

The Carpentersville Wastewater Division asks that residents dispose of used handy wipes, disposable diapers and any heavy-duty or reinforced paper cleaning products in the trash! Please do not dispose of these items in your sinks, drains or toilets because they can lead to clogs and back ups in your home and in the sewer lines in your neighborhood.

## NEW ILLINOIS LAWS AFFECTING YOUNG DRIVERS

The Carpentersville Police Department would like to alert parents of teen drivers about several new driving laws that will impact their children's driving. Recent Illinois legislation intended to improve teen driving laws, with the objective of reducing traffic crashes and fatalities involving young drivers, became effective January 1st, 2008. The new traffic laws make changes in the Illinois Graduated Driver Licensing program and impose additional restrictions on teen driving behaviors. The new law also allows the parents or legal guardians of drivers under age 18 free access to the teen's driving record through the Secretary of State's website.

### The new law's provisions include:

- New drivers must have an Instruction Permit for 9 months before they can apply for an Initial Driver's License. New drivers under 18 must also be enrolled in or have passed an approved Driver's Education course, must not acquire any driving convictions, must be attending school or an approved GED program, and must provide proof of 50 hours of driving instruction supervised by a parent or licensed driver over 21 before they are eligible to receive an Initial Driver's License.
- For drivers with an Instruction Permit, conviction of a moving violation results in a new nine-month waiting period before applying for a driver's license.
- The Secretary of State will impose a three-month driver's license suspension for any person under 21 who is convicted or receives court supervision for an offense relating to possession, consumption, purchase or receipt of an alcoholic beverage.
- Cell phone usage (voice or text) while driving is prohibited, except in the case of an emergency to contact police or emergency services providers, for all drivers under 19. In addition, drivers over 18 who have been convicted of a moving violation in the 6 months before their 18th birthday have this prohibition extended for an additional 6 months after the date of the conviction.
- Drivers under 18 may not have more than one passenger in their vehicle under age 20 for the first year of their Initial Driver's License, unless the additional passengers are the driver's brother, sister, step-brother or step-sister, or child. Drivers AND passengers ages 15 to 20 in violation of this requirement will receive citations.
- Graduated driver's license holders under 18 may not operate a vehicle with more than one passenger in the front seat, or with more passengers in the back seat than the number of available seat safety belts. All occupants of the vehicle under 19 must wear a properly adjusted and fastened seat safety belt, and children under 8 years old must be in an appropriate child safety or booster seat. A graduated license holder under 18 who receives a conviction for a moving traffic violation in the six months before their 18th birthday will have these restrictions extended for an additional six months.
- The driver's license of drivers under age 18, or who have not yet graduated from the initial licensing phase, is not valid after 10:00 PM on weekdays or after 11:00 PM on weekends. This nighttime driving restriction does not apply to teen drivers traveling directly to and from official school or church activities, or directly to and from work.
- Drivers under 18 who are ticketed for traffic violations may not receive court supervision unless they appear before a judge with a parent or guardian. All drivers under 21 may not receive court supervision unless they attend an approved traffic school. All drivers under 21 may only receive one court supervision for serious driving offenses.
- Drivers under 21 who receive two convictions for moving violations within any 24-month period will have their driver's license suspended for at least one month. An additional driver's license suspension will result for each subsequent moving violation conviction following the initial suspension.

### Other new traffic laws became effective January 1st. These new laws apply to all drivers, not just teens:

- Any driver cited for "Street Racing" may have his or her vehicle impounded, and faces penalties including mandatory driver's license revocation, fines and possible jail time. Any vehicle owner permitting another to use his or her vehicle for street racing also may be fined or jailed upon conviction.
- Failure to stop for or yield the right-of-way to a pedestrian in a crosswalk in a school zone carries a minimum fine of \$150.
- Drivers of vehicles passing a bicycle or pedestrian must maintain a distance of at least 3 feet between the vehicle and the bicycle or individual.

Additional information on the new laws affecting young drivers is available from Illinois Secretary of State Jesse White's website at [www.cyberdriveillinois.com](http://www.cyberdriveillinois.com).

**Effective May 1, 2008, ambulance fees in Carpentersville will be increased. These increases are being adjusted in order to adequately cover the costs of the Village in providing municipal services associated with said Ambulance Service.**

Ambulance Service	Current	As of May 1, 2008
Resident-Basic Life Support with Transportation	\$200	\$250
Resident-Advanced Life Support with Transportation	\$300	\$350
Non-Resident-Basic Life Support with Transportation	\$400	\$500
Non-Resident-Advanced Life Support without Transportation	\$500	\$600
Non-Resident-Advanced Life Support with Transportation	\$600	\$700
Resident/Non-Resident Flat Mileage Rate Transport: Sherman Hospital-Elgin, Provena St. Joseph-Elgin, St. Alexis-Hoffman Estates	None	\$36

## Just So You Know...

The Village of Carpentersville Community Development Department wants to help you live in a nice neighborhood, but we need your help. If you have any questions, please call us at 847-551-3478.

**You can be a GOOD NEIGHBOR by observing the following simple rules:**

- Keep your lawn mowed below eight inches.
- Maintain your property, keeping it clean of debris and in a sanitary manner.
- Park only on approved surfaces (asphalt, concrete, paver bricks), not on your lawn.
- Class 'D' or higher vehicles (8001 lbs. and up) are prohibited from parking in residential districts.
- Trailers, boats and campers cannot be parked in front yards including driveways. Call for approved trailer parking locations.
- Inoperable motor vehicles are prohibited on public or private property.
- Minor vehicle repair in appropriate area – no major work on residential property or in the street.
- Keep trash bins stored in an approved location – garage, shed, or side or rear yard screened from view.
- Put trash out after 4:00 pm the evening before pickup and remove bins by 7:00 pm the day of trash pickup.
- Keep the noise down – be considerate of your neighbors.
- Report graffiti immediately and remove graffiti within 48 hours.
- Do not place garage sale signs on utility poles, in parkways or other public property.
- Limit garage sales to two a year.
- Trim tree branches & shrubbery so they do not obstruct pedestrian or vehicle traffic & sightlines.
- Be sure your swimming pool is inaccessible to unsupervised children. Permits are required for pools 24" deep and higher.
- Post your address number in a location on the house that can be easily read from the street - four inches / contrasting color.
- Clean up after your dog/cat and do not let them run loose! No more than two adult dogs are allowed in a dwelling unit.
- Dog licenses are required - available at village hall.
- Firewood can only be stored in rear yards, away from structures.
- Home based businesses can not disrupt the neighborhood. Call our department for information on allowable businesses.
- Rental properties must be registered and inspected. Attendance at a Crime Free Housing Seminar is mandatory.
- Before buying or renting a dwelling unit, call our department to determine how many people are allowed to live in the unit.
- Use working smoke and carbon monoxide detectors.
- It is generally not allowed to occupy a basement as sleeping quarters. (Requirements for basement rooms such as ceiling height, light, ventilation and exits are strictly enforced.) Check with Community Development Department if you are considering such usage.

**THESE ARE ALL ITEMS IN THE CARPENTERSVILLE MUNICIPAL CODE TO HELP OUR VILLAGE CONTINUE TO BE A WONDERFUL PLACE TO LIVE, WORK AND PLAY.**

### Village Phone Numbers

**Police or Fire Emergency**  
911

**Village Hall**  
847-426-3439

**Fire Non-Emergency**  
847-426-2131

**Finance/Water Billing**  
847-551-3476

**Community Development**  
(Code Enforcement or Building Department)  
847-551-3478

**Anonymous Code Violation Tip Line**  
847-426-9600

**Engineering Department**  
847-551-3480

**Police Non-Emergency**  
847-551-3481

**Anonymous Crime Tip Line**  
847-551-3488

**Public Works**  
847-836-2464

**Wastewater Facility**  
847-551-3490

**Water Facility**  
847-551-3492

**Underground Division**  
847-551-3493

**Street Division**  
847-551-3494

**Pothole Hot Line**  
847-551-3495

After hours or weekend sewer backups  
or water problems requiring a  
Village response.  
**847-428-8784**

## COMING SOON.... ON-LINE BILL PAY.

Effective May 1, 2008 the Village will be offering residents the option of paying their water/sewer bill and vehicle sticker renewal fees on-line. For details, contact the Finance Department at 847-551-3476.

## FOR YOUR INFORMATION...

Yardwaste collection begins April 1<sup>st</sup> on your regularly scheduled pickup day. No stickers are needed for yardwaste bags or bundled branches.

Yardwaste cart rental is available through ARC Disposal. Call 847-981-0091 for more information.

Refuse and appliance disposal stickers will increase to \$2.50 on May 1, 2008.

Seniors or residents with disabilities are still able to change to a smaller cart. Call 847-426-3439, extension 213 for more information.

# VILLAGE OF CARPENTERSVILLE WATER AND SEWER BILL PAYMENT OPTION

**No more postage!  
No more late payments!**

**Say YES to Auto Pay**

**No more checks!  
No more late fees!**

**Auto Pay** is our electronic payment service that makes it more convenient for you to pay your monthly water and sewer payments to the Village of Carpentersville. With today's hectic lifestyle, we were looking for a way to ease the burden of getting your monthly payment to us. That's when we implemented **Auto Pay**.

How does it work? Bank to Bank. Your monthly payment is electronically transferred from your financial institution to our bank and credited to your utility account at the Village of Carpentersville on the **day prior to the due date**. **There is no fee for this service**. You'll continue to receive a utility bill for your records, but you won't have to respond. **Auto Pay** will do it for you.

The Village of Carpentersville is authorized only to receive the amount of money that is due on your monthly water and sewer billing statement. The **Auto Pay** system takes care of the mechanics of payment.

If you don't like the service, you may cancel it with written notice to the Village 10 days prior to bill due date. All of this information is explained to you on the reverse side of this document.

So, why wait? Get rid of the hassles of check writing and join the **Auto Pay** program! Simply fill in the form below, and mail it to the Village of Carpentersville, 1200 L.W. Besinger Drive, Carpentersville, IL 60110 along with a voided or canceled check. If you have any questions, please call the Finance Department at (847) 551-3476.

**Please retain top portion for your records.**

<b>Customer Name (as shown on bill)</b>	<b>Utility Bill Account Number (required)</b>										
<b>Service Address</b>											
<b>Mailing Address (if different)</b>	<b>(City/State/Zip Code)</b>										
<b>Daytime Phone Number</b> ( ) _ _ _ - _ _ _ _											
<b>Bank Name</b>	<b>Bank Phone Number</b>										
<b>Bank Address</b>	<b>(City/State/Zip Code)</b>										
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>											<input type="checkbox"/> <b>Checking</b> <input type="checkbox"/> <b>Savings</b>
<b>Bank Transit Routing (ABA) Number</b>											
<b>Bank Account No.</b> _____	_____ <b>Authorized Signature</b> <b>I AGREE TO THE TERMS ON THE BACK OF THIS APPLICATION</b>										

**RETURN THIS APPLICATION ALONG WITH A VOIDED OR CANCELED CHECK to the Village of Carpentersville, 1200 L.W. Besinger Dr. Carpentersville, IL 60110 or fax a copy of these items to (847) 551-9278.**

<b>Customer Name (as shown on bill)</b>	<b>Utility Bill Account Number (required)</b>										
<b>Service Address</b>											
<b>Mailing Address (if different)</b>	<b>(City/State/Zip Code)</b>										
<b>Daytime Phone Number</b> ( ) _ _ _ - _ _ _ _											
<b>Bank Name</b>	<b>Bank Phone Number</b>										
<b>Bank Address</b>	<b>(City/State/Zip Code)</b>										
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>											<input type="checkbox"/> <b>Checking</b> <input type="checkbox"/> <b>Savings</b>
<b>Bank Transit Routing (ABA) Number</b>											
<b>Bank Account No.</b> _____	_____ <b>Authorized Signature</b> <b>I AGREE TO THE TERMS ON THE BACK OF THIS APPLICATION</b>										

# VILLAGE OF CARPENTERSVILLE WATER AND SEWER BILL PAYMENT OPTION

## Say YES to Auto Pay

### Initial Payment

Your enrollment application will undergo a "pre-notification" process where a test transaction (zero dollar) is created and used to verify the accuracy of account information provided. Should the pre-notification test fail (incorrect account number or transit routing number) you will be notified and asked to provide corrected information prior to beginning automatic payments.

**Automatic payments will begin after a successful pre-note. The term "BANK PYMT" will appear on your bank statement indicating successful registration. Please continue to make payments by check until you receive the above mentioned bank statement.**

### Stop Payments

Stop payments can be issued up to five working days prior to your payment date. As with checks, you are responsible for any charges associated with the stop payment. You may be required to provide written confirmations of the stop payment to your financial institution. Please contact the Village of Carpentersville to request a stop payment. Once you issue a stop payment, you still remain responsible for paying the bill on time and are now subject to penalties for late payment.

### Availability of Funds

You are responsible for having enough money in the account you designated on your payment date. As with checks returned for non-sufficient funds, there is a \$25.00 NSF charge on all returned automatic payments for non-sufficient funds. **Auto Pay** may be canceled if two payments are returned within a 12-month period.

### Payment Date

The predetermined amount will be transferred from your bank account on the **day prior to the due date**. If this falls on a weekend or holiday, your account will be debited on the following business day.

### Record of Payment

Your monthly bank statement will indicate the amount and date of your automatic transfer. Retain this statement as a record of payment for future reference. If a question arises regarding your transfer or if the amount differs from your bill, you must notify us and your financial institution within thirty days of the date of the questioned statement. Your financial institution will advise you of rights concerning an error.

### Termination of Auto Pay

Auto Pay will remain in effect unless we receive written notice from you requesting termination of service. **A final billing, resulting from moving out of your residence, cannot be paid by Auto Pay.**

### Bank Changes

If you change banks, or if you close or change your Auto Pay account, please notify us immediately. A new application must be completed authorizing us to make these changes.

### Questions

**Auto Pay** still allows you the opportunity to question the charges on your billing statement. If it is determined that an error has been made on your account, corrections can be made within the first 14 days of issuance for the current billing; resolution after 14 days will be made with the next billing statement. If you have questions concerning the **Auto Pay** program or your water/sewer bill, please contact the Finance Department at (847) 551-3476.

---

## Say YES to Auto Pay

### Initial Payment

Your enrollment application will undergo a "pre-notification" process where a test transaction (zero dollar) is created and used to verify the accuracy of account information provided. Should the pre-notification test fail (incorrect account number or transit routing number) you will be notified and asked to provide corrected information prior to beginning automatic payments.

**Automatic payments will begin after a successful pre-note. The term "BANK PYMT" will appear on your bank statement indicating successful registration. Please continue to make payments by check until you receive the above mentioned bank statement.**

### Stop Payments

Stop payments can be issued up to five working days prior to your payment date. As with checks, you are responsible for any charges associated with the stop payment. You may be required to provide written confirmations of the stop payment to your financial institution. Please contact the Village of Carpentersville to request a stop payment. Once you issue a stop payment, you still remain responsible for paying the bill on time and are now subject to penalties for late payment.

### Availability of Funds

You are responsible for having enough money in the account you designated on your payment date. As with checks returned for non-sufficient funds, there is a \$25.00 NSF charge on all returned automatic payments for non-sufficient funds. **Auto Pay** may be canceled if two payments are returned within a 12-month period.

### Payment Date

The predetermined amount will be transferred from your bank account on the **day prior to the due date**. If this falls on a weekend or holiday, your account will be debited on the following business day.

### Record of Payment

Your monthly bank statement will indicate the amount and date of your automatic transfer. Retain this statement as a record of payment for future reference. If a question arises regarding your transfer or if the amount differs from your bill, you must notify us and your financial institution within thirty days of the date of the questioned statement. Your financial institution will advise you of rights concerning an error.

### Termination of Auto Pay

Auto Pay will remain in effect unless we receive written notice from you requesting termination of service. **A final billing, resulting from moving out of your residence, cannot be paid by Auto Pay.**

### Bank Changes

If you change banks, or if you close or change your Auto Pay account, please notify us immediately. A new application must be completed authorizing us to make these changes.

### Questions

**Auto Pay** still allows you the opportunity to question the charges on your billing statement. If it is determined that an error has been made on your account, corrections can be made within the first 14 days of issuance for the current billing; resolution after 14 days will be made with the next billing statement. If you have questions concerning your water bill, please contact the Water Billing Department at (847) 426-3439. If you have questions concerning the **Auto Pay** program, please contact the Finance Department at (847) 551-3476.

## DÁNDOLE A SABER

La Aldea del Departamento del Desarrollo de la Comunidad de Carpentersville quiere ayudarlo a vivir en un vecindario agradable, pero necesitamos su ayuda. Si usted tiene cualquier pregunta, por favor llamar al 847-551-3478.

Usted puede ser un VECINO BUENO observando las siguientes reglas sencillas.

- Mantiene su césped cortado debajo de ocho pulgadas.
- Mantiene su propiedad, manteniéndola limpia de escombros y en una manera sanitaria.
- Estacionar sólo en superficies aprobadas (asfalto, el cemento, ladrillos de paver), no en su césped.
- La Clase "D" vehículos más altos (8001 lbs. y arriba) son prohibidos de estacionarse en distritos residenciales.
- Los remolques, los barcos y los campistas no pueden ser estacionados en yardas anteriores inclusive caminos de entrada. Llame para aprobó de las ubicaciones de estacionamiento de remolque.
- Automóviles Inoperables son prohibidos en el público o la propiedad privada.
- Una reparación mínima de vehículo en áreas apropiadas – no trabajo mayor en la propiedad residencial ni en la calle.
- De la vista. Mantenga cajones de basura almacenados en una ubicación aprobada – garaje, la barraca, o el lado o yarda trasera fuera de la vista.
- Ponga su basura fuera después de las 4:00 p.m. la tarde y quite los cajones por las 7:00 p.m. el día del recojo de basura.
- Reprime el ruido – sea considerado de sus vecinos.
- Informe el Grafiti inmediatamente y quita el grafiti dentro de 48 horas.
- No coloca los signos de venta de garaje en astas (postes) de utilidad, en avenidas ni otro dominio público.
- Limita ventas de garaje a dos en un año.
- Recorta las ramas de los árbol & matorrales para que no obstruyen el tráfico de peatón ni vehículo & sightlines.
- Esté seguro que su piscina es inaccesible a niños unsupervisados. Los permisos son requeridos para una profundidad de 24" y más alto.
- Anuncie su número de la dirección en una ubicación en la casa que puede ser leída fácilmente de la calle – cuatro pulgadas/ contrastando el color.
- ¡Limpie después de que su perro/gato y no permita que ellos corran sueltos! No más de dos perros adultos son permitidos en una unidad de morada.
- Permisos para perros son requeridos - disponible en el vestíbulo de la aldea.
- Leña sólo puede ser almacenada en yardas traseras, lejos de estructuras.
- Los negocios en casa basados no pueden interrumpir el vecindario. Llame nuestro departamento para la información para negocios admisibles.
- Las propiedades de renta deben ser registradas y deben ser inspeccionadas. La asistencia a un seminario de Crimen Liberta Envoltura es obligatoria.
- Antes de comprar o alquilar una vivienda, llame a nuestro departamento para determinar cuántas personas son permitidas vivir en la unidad.
- Use detectores del humo y el monóxido de carbono que trabajen.
- Generalmente no es permitido ocupar un sótano como dormitorio. (Los requisitos para espacios de sótano tales como la altura de techo, la luz, la ventilación y las salidas son impuestos estrictamente.) Verifique con el Departamento del Desarrollo de la Comunidad si usted está acerca de tal uso.

**ESTOS SON TODOS LOS ARTICULOS EN EL CODIGO MUNICIPAL DE CARPENTERSVILLE PARA AYUDAR A NUESTRA ALDEA A CONTINUAR SER UN LUGAR MARAVILLOSO PARA VIVIR, TRABAJAR Y JUGAR.**

## RECORDATORIO DE ORDENANZA DE RESGUARDAR (CUBRIR) RECIPIENTES DE BASURA

Los carritos con ruedas pueden ser almacenados afuera sólo en las ubicaciones siguientes:

Al lado o en la yarda trasera, donde no estén al alcance de la vista de alguna de la calle adyacente. Esto será adquirido por el uso de paredes, cerca, y/o plantar. El resguardado (Cubrimiento) será igualmente efectivo en las temporadas de invierno y verano. Las paredes serán construidas de materiales que emparejen con el edificio principal. La cerca debe complementar la arquitectura y los diseños que ajardinan el sitio. El método de resguardo (cobertura) será menos de cinco pies de altura de encima de la superficie de tierra firme. Cercas de alambre opaca es prohibida por la Ordenanza de resguardar.

A causa de la cantidad de la nieve en el suelo, la aplicación de la Ordenanza de Resguardar los carritos de basura (carritos con ruedas) ha sido suspendida. La aplicación de esta ordenanza reanudará el 1 de abril de 2008.

Por favor llamar al número del código al 847-551-3478 si necesita ayuda de conformarse con esta ordenanza.

---

---

## LÍNEA DIRECTA PARA BACHE (AGUJEROS)

La Aldea de Carpentersville ha aplicado una nueva línea directa para bache (agujeros) para responder al más grande número y usual de baches (hoyos) que han ocurrido durante esta congelación de invierno y deshielar. El número para la línea directa es 847-551-3495. Cuando el número es llamado, las personas que llaman oyen un saludo que pide una descripción detallada de la ubicación de bache (agujero) y el nombre de la persona que llama y el número de teléfono del día.

---

---

## EL RECORDATORIO: ¡NO ATASQUE SUS LINEAS DE ALCANTARILLA!

¡La División de Drenajes de Carpentersville pide a los residentes de deshacerse de pañales y papel de limpieza reforzados para trabajos duros en la basura! Por favor no se deshaga de estos artículos en sus fregaderos, los desagüaderos ni los lavabos porque pueden llevar a tapan y retrocede en su hogar y en las líneas de alcantarilla de su vecindario.

---

---

## FALLA DE FAROLA

Si una farola no trabaja; por favor informe al Departamento de trabajos Públicos al 847-836-2464. Las luces que están montadas en los postes de aluminio son la responsabilidad de la Aldea y reparaciones son hechas típicamente dentro de 3 a 5 días. Las luces que están montadas en los postes de madera son la responsabilidad de ComEd y pueden tomar un mes o más para reparaciones puedan ser hechos.

## SPRING CLEANING – DISPOSAL OPTIONS AVAILABLE

### Tire Disposal: (with or without rim)

Carpentersville Goodyear Tire, 80 North Kennedy - \$2.50/tire

Firestone Tire, 160 South Western - \$2.50/tire

National Tire & Battery, 700 Spring Hill Ring Road - \$3.00/tire

### Used Motor Oil Disposal: (up to 5 gallons per visit at no charge)

Valvoline Oil, 7032 Huntley Road, Carpentersville

Spring Hill Ford, 800 East Dundee Avenue, East Dundee

### Recycling Options: (including electronics, computers and books)

Kane County Circuit Clerk Building, 540 South Randall Road, St. Charles

For more information call 630-208-3841 or visit the Kane County website

at <http://www.co.kane.il.us/environment/recycle>

### Household Hazardous Waste Disposal:

The Village, in conjunction with Kane County, provides a free pickup service from your home.

Call 800-449-7587 for more information and to schedule a pickup.

### Special Pick-up Options:

Cleaning out the garage or attic and have a large amount of trash? Contact ARC Disposal to schedule a special pickup and cost information at 847-981-0091.

**Village Hall  
will be closed on:**

**Monday, May 26th  
in observance of  
Memorial Day**

**Friday, July 4th  
in observance of  
Independence Day**

## HOLIDAY REFUSE PICK UP SCHEDULE FOR 2008-2009

Mark your calendar for these holidays that will affect your refuse pickup or just clip and post this handy schedule for reference throughout the year and save yourself from hauling the trash to the curb a day early – or missing your pickup entirely for the week.

Date	Holiday	Change to Pickup:
Monday, May 26, 2008 .....	Memorial Day.....	Pickup will be a day behind the entire week
Friday, July 4, 2008.....	Independence Day.....	Friday pickup will be on Saturday
Monday, September 1, 2008 .....	Labor Day .....	Pickup will be a day behind the entire week
Thursday, November 27, 2008.....	Thanksgiving Day .....	Thursday & Friday pickup will be delayed a day
Thursday, December 25, 2008 .....	Christmas Day .....	Thursday & Friday pickup will be delayed a day
Thursday, January 1, 2009.....	New Years Day .....	Thursday & Friday will be a day behind

### This newsletter is published by:

**The Village of Carpentersville**  
**1200 L. W. Besinger Drive**  
**Carpentersville, IL 60110**  
**Web site: <http://vil.carpentersville.il.us>**

Bill Sarto, Village President

Keith Hinz, Trustee  
Paul Humpfer, Trustee  
Ed Ritter, Trustee  
Judith A. Sigwalt, Trustee  
Linda Ramirez Sliwinski, Trustee  
Kay Teeter, Trustee

Craig G. Anderson, Village Manager

Terry Carson, Newsletter Editor

**Spring 2008**

PRESORTED STANDARD MAIL  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
CARPENTERSVILLE, IL 60110  
PERMIT NO. 59

POSTAL PATRON LOCAL  
Carpentersville, IL 60110

